



SFPKIW



CSEI



CEPSEI

Stato: 19 giugno 2017

Domande frequenti sugli esami

INDICE

1	CRITERI D'AMMISSIONE ATTESTATI PROFESSIONALI.....	3
2	CRITERI D'AMMISSIONE ESAME PROFESSIONALE SUPERIORE (DIPLOMA)	4
3	DEFINIZIONE PRATICA PROFESSIONALE (ATTESTATO PROFESSIONALE E DIPLOMA)	5
4	CHIARIMENTO AMMISSIONE ALL'ESAME.....	5
5	ESONERI	6
6	MEZZI AUSILIARI.....	7
7	COMPENSAZIONE DEGLI SVANTAGGI	7
8	RITIRO DALL'ESAME.....	7
9	RIPETIZIONE DELL'ESAME	8

1 Criteri d'ammissione attestati professionali

1.1 Quali sono i requisiti d'ammissione?

All'esame è ammesso chi è in possesso di:

- un attestato federale di capacità (tirocinio di 3 anni) o
- attestato di maturità (tutti i tipi) o
- un diploma di commercio riconosciuto dalla Confederazione o
- un diploma di una scuola specializzata superiore o
- un attestato professionale federale o
- un diploma federale
- un diploma di una scuola universitaria (bachelor o master) o
- un documento di pari valore

e

- può dimostrare **almeno** tre anni di pratica professionale principale in una professione dell'economia immobiliare dal conseguimento di tale titolo

e

- ha esercitato **almeno** due anni della pratica richiesta in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein

e

- non presenta iscrizioni contrarie allo scopo dell'esame nel casellario giudiziale.

Chi non dispone dei titoli di formazione sopra indicati, è ammesso all'esame se:

- può dimostrare **almeno** cinque anni di pratica professionale principale in una professione dell'economia immobiliare, di cui **almeno** due anni sono stati esercitati in Svizzera e nel Principato del Liechtenstein

e

- non presenta iscrizioni contrarie allo scopo dell'esame nel casellario giudiziale.

1.2 Il mio titolo di tirocinio e di studio estero è riconosciuto?

Sono riconosciuti i seguenti titoli di tirocinio e di studio esteri:

- Immobilienfachwirt IHK (esperto immobiliare certificato dalla camera dell'industria e del commercio)
- Immobilienwirt DIA (agente immobiliare certificato dall'accademia tedesca dell'economia immobiliare)
- normalmente livello bachelor e master delle università tedesche

1.3 Ci sono titoli di tirocinio o di studio che non sono riconosciuti?

I seguenti titoli non sono riconosciuti:

- diploma di commercio della scuola di economia HSO

- diploma di commercio UP
- certificato federale di formazione pratica (tirocinio di 2 anni)
- Certificate of Advanced Studies (CAS)
- Diploma of Advanced Studies (DAS)

1.4 Il superamento dell'esame competenze di base (regolamento d'esame 2007) include l'ammissione agli esami di professione?

Chi ha superato l'esame competenze di base (in base al regolamento d'esame del 2007) è ammesso agli esami di professione (attestati professionali) senza dover dimostrare la pratica professionale.

2 Criteri d'ammissione esame professionale superiore (diploma)

2.1 Quali sono i requisiti d'ammissione?

All'esame è ammesso chi è in possesso di:

- un attestato federale professionale in economia immobiliare o
- un diploma federale di un esame professionale superiore o
- un diploma di una scuola specializzata superiore o
- un diploma di una scuola universitaria (bachelor o master)

e

- dispone di almeno tre anni di pratica professionale principale in una professione dell'economia immobiliare dal suo conseguimento, di cui almeno due anni esercitati in Svizzera.

e

- non presenta iscrizioni contrarie allo scopo dell'esame nel casellario giudiziale.

2.2 Il mio titolo di studio estero è riconosciuto?

- normalmente livello bachelor e master delle università tedesche
- studi postdiploma SSS (es. Projekt- und Immobilienmanager NDS HF)

2.3 Ci sono titoli di tirocinio e di studio che non sono riconosciuti?

- diploma di commercio della scuola di economia HSO
- diploma di commercio UP
- Certificate of Advanced Studies (CAS)
- Diploma of Advanced Studies (DAS)
- certificato cantonale di eleggibilità come ufficiale del registro fondiario
- attestati professionali cantonali come amministratore immobiliare

3 Definizione pratica professionale (attestato professionale e diploma)

3.1 Quali attività professionali sono riconosciute per la pratica professionale rilevante?

In base alle condizioni di ammissione indicate nei regolamenti (attestati professionali e diploma), nel PDF allegato sono indicate le attività riconosciute per la pratica professionale nel settore dell'economia immobiliare.

3.2 Come si calcola la durata della pratica professionale?

La prova di pratica professionale di 36 mesi si riferisce a un grado d'occupazione del 100 %. I gradi d'occupazione parziali sono calcolati pro rata.

Esempio: 36 mesi con grado d'occupazione del 50 % = pratica professionale calcolata di 18 mesi

La pratica professionale da dimostrare deve essere stata svolta come attività professionale principale.

4 Chiarimento ammissione all'esame

4.1 Posso chiarire l'ammissione all'esame già prima dell'iscrizione all'esame stesso?

Nel caso intenda frequentare un corso di preparazione e non sappia con certezza se rispetta i criteri d'ammissione all'esame, può presentare una domanda d'ammissione anticipata. A tal fine sono necessari i seguenti documenti:

- curriculum vitae
- estratto del casellario giudiziale (emesso negli ultimi 6 mesi)
- titoli di formazione
- attestati di lavoro con descrizione concreta dell'attività

Vengono esaminati solo i dossier completi. Inviare la documentazione in qualità di documenti di candidatura e in formato PDF a info@sfpk.ch.

Per telefono non si accordano ammissioni agli esami.

4.2 Sono un lavoratore autonomo. Devo redigere io il mio attestato di lavoro?

No, i lavoratori autonomi devono allegare alla domanda d'ammissione documenti aggiuntivi, come:

- estratto del registro di commercio o
- n. IVA
- URL del sito web aziendale
- referenze rilevanti di committenti e/o appaltatori
- dichiarazione di lavoro autonomo

5 Esoneri

5.1 Esoneri esami di professione

5.1.1 Ho già un attestato professionale dell'economia immobiliare. Possono essere esonerato dalla verifica di conoscenze giuridiche ed edili?

In base al regolamento d'esame 2012, chi ha ottenuto una nota minima pari a 4.0 nella parte d'esame 1 «diritto» e/o 2 «conoscenze edili» in un altro esame di professione del settore immobiliare, può chiedere di essere esonerato dalle relative parti d'esame. Le note già ottenute non vengono riprese nella valutazione del risultato d'esame.

5.1.2 Posso essere esonerato da altre materie d'esame?

I **giuristi** (livello bachelor e master*) possono presentare richiesta scritta per l'esonero dalla materia d'esame 1 «diritto».

Gli **architetti** (livello bachelor e master*) possono presentare richiesta scritta per l'esonero dalla materia d'esame 2 «conoscenze edili».

*di scuole universitarie professionali e università svizzere e di norma di scuole universitarie superiori e università tedesche. I livelli bachelor e master di scuole universitarie di altri Paesi devono essere esaminati singolarmente.

Gli **economisti aziendali** (livello bachelor e master) possono presentare richiesta scritta per l'esonero dalla **materia d'esame economia pubblica/economia aziendale** dell'**esame di professione come esperto in stime immobiliare**.

5.2 Esoneri esame professionale superiore (diploma)

5.2.1 Ho già un attestato professionale dell'economia immobiliare. Possono essere esonerato dalle relative materie d'esame?

I titolari dei seguenti attestati professionali (AP) in economia immobiliare possono richiedere l'esonero:

- AP per esperto in gestione immobiliare per parte d'esame sulla gestione immobiliare
- AP per esperto in commercializzazione immobiliare per parte d'esame sulla commercializzazione immobiliare
- AP per esperto in stime immobiliari per parte d'esame sulle stime immobiliari

5.3 È prevista una riduzione della tassa d'esame in base all'esonero concesso?

In caso di esonero da almeno 1 parte d'esame, la tassa d'esame si riduce in modo forfettario di 500.- CHF.

6 Mezzi ausiliari

6.1 Quali mezzi ausiliari sono ammessi all'esame?

I mezzi ausiliari sono indicati nell'elenco dei mezzi ausiliari allegato. L'elenco è definitivo.

7 Compensazione degli svantaggi

7.1 Ho una disabilità. Posso richiedere una compensazione degli svantaggi?

I candidati con limitazioni fisiche o psichiche hanno diritto a una compensazione degli svantaggi. Per usufruire di una compensazione degli svantaggi, è necessario presentare una domanda scritta con attestazione medica nel quadro dell'iscrizione all'esame.

Le compensazioni degli svantaggi riguardano di norma l'adattamento individuale dell'infrastruttura d'esame (es. mobili speciali) o il tempo a disposizione.

8 Ritiro dall'esame

8.1 Posso ritirarmi dall'esame una volta effettuata l'iscrizione?

I candidati possono ritirare la **propria iscrizione entro 1 mese dall'inizio dell'esame senza indicare i motivi**. Successivamente è possibile un ritiro soltanto in presenza di un giustificato motivo.

Per **giustificato motivo** si intende:

- maternità;
- malattia e infortunio;
- lutto nella cerchia ristretta;
- servizio militare, civile o di protezione civile imprevisto.

Il ritiro deve essere immediatamente notificato per iscritto alla commissione d'esame con la relativa giustificazione. Chi si ritira dall'esame per un motivo giustificabile viene cancellato dall'elenco dei partecipanti. **La prova d'esame non viene considerata.**

Per i candidati che si ritirano dopo troppo tempo o per **motivi non giustificabili**, la **prova d'esame viene considerata**.

8.2 In caso di ritiro dall'esame ho diritto a un rimborso?

A chi si ritira dall'esame nei termini prescritti o per motivi validi, viene rimborsato l'importo pagato, dedotte le spese occorse.

I candidati che si ritirano troppo tempo o per motivi non giustificabili devono pagare l'intera quota e non ricevono alcun rimborso della tassa d'esame.

Alla fattura per la tassa d'esame è allegato un promemoria con le relative scadenze e i contributi alle spese.

9 Ripetizione dell'esame

9.1 Quante volte posso ripetere l'esame?

Chi non ha superato l'esame può ripeterlo due volte.

9.2 Devo ripetere l'esame per intero?

Il primo esame di ripetizione si riferisce solo alle parti d'esame in cui non è stata ottenuta una nota minima pari a 5.0, il secondo esame di ripetizioni, invece, riguarda tutte le parti d'esame del primo esame di ripetizione.

Per la ripetizione si applicano le stesse condizioni d'iscrizione e d'ammissione valide per il primo esame.

9.3 In veste di ripetente, devo presentare un nuovo lavoro di progetto/diploma?

Il lavoro di progetto/diploma non deve essere ripresentato se la nota complessiva (orale + scritto /2) è pari a 5.

Se la nota è inferiore, è necessario elaborare un nuovo lavoro di progetto/diploma su un nuovo tema.

9.4 Quando posso ripetere l'esame?

L'esame può essere ripetuto una volta all'anno in occasione dello svolgimento dell'esame regolare. Le date d'esame e il link per l'iscrizione online sono pubblicati sul sito www.sfpk.ch.

9.5 È prevista una riduzione della tassa d'esame nel caso non debba ripetere tutte le parti d'esame?

In caso di esonero da almeno 1 parte d'esame, la tassa d'esame si riduce in modo forfettario di 500.- CHF.